

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 807/2013

z dne 26. avgusta 2013

o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede ugotavljanja cen nekaterih goved na reprezentativnih trgih Unije

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ in zlasti člena 192(2) v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Določbe Uredbe Komisije (ES) št. 2273/2002 ⁽²⁾ ne odražajo več sedanjega stanja beleženja cen na zadevnih trgih Unije. Treba je uskladiti pravila o beleženju cen s potrebami sektorja govejega mesa. Uredbo (ES) št. 2273/2002 bi bilo zato treba razveljaviti in nadomestiti.
- (2) Za pridobitev stalne celotne slike razmer na trgu je treba poznati cene nekaterih kategorij goved, ki niso zajete v sporočanje cen v okviru Uredbe Komisije (ES) št. 1249/2008 ⁽³⁾.
- (3) Da se izboljša točnost podatkov, bi bilo treba sprejeti določbo o ugotavljanju cen moških telet, starih med osmimi dnevi in štirimi tedni, uhljevljenih goved, starih več kot šest mesecev in manj kot dve leti, ter telet, zaklanih v starosti manj kot osem mesecev. Zato bi bilo treba določiti podrobna pravila o podatkih, ki naj se zagotovijo za ugotavljanje cen za vsako od navedenih kategorij goved.
- (4) Treba bi bilo določiti države članice s pomembnim deležem na področju proizvodnje in trgovine navedenih različnih kategorij goved ter podatke, ki jih te morajo predložiti za ugotavljanje cen za vsako od navedenih kategorij goved.
- (5) Ceno, zabeleženo na reprezentativnih trgih Unije, bi bilo treba določiti kot povprečje cen zadevnih goved na reprezentativnem trgu ali trgih vsake države članice. Navedeno povprečje je treba ponderirati v skladu s koeficienti, ki izražajo relativno velikost zadevne populacije goved vsake države članice za vsako kategorijo, trženo v referenčnem obdobju.
- (6) Da bi pridobili primerljive cene kategorij zadevnih goved v Uniji, je treba zagotoviti, da se beleženje cen nanaša na jasno opredeljeno stopnjo trženja na podlagi kotacij brez davka na dodano vrednost.
- (7) Poleg tega bi bilo treba določiti referenčno predstavitev Unije glede trupov zaklanih telet. V tem okviru je primerno zagotoviti, da morajo države članice določiti nekatere korekcijske faktorje, da se uporabljene predstavitve uskladijo z referenčno predstavitvijo Unije.
- (8) Treba bi bilo izbrati reprezentativni trg ali trge za vsako državo članico. Kadar obstaja več kakor en reprezentativni trg v državi članici, bi bilo treba upoštevati ponderirano povprečje cen, zabeleženih na navedenih trgih.
- (9) Da bi zagotovili, da so sporočene cene reprezentativne za nacionalno proizvodnjo, je treba državam članicam omogočiti, da za beleženje cen določijo fizične ali pravne osebe, ki trgujejo z velikim številom zadevnih kategorij goved ali jih dajejo v zakol.
- (10) V odsotnosti beleženja cen na javnih trgih ali s strani upravljavcev klavnic oziroma določenih fizičnih ali pravnih oseb bi bilo treba zagotoviti, da cene beležijo kmetijske zbornice, kotacijski centri, kmečke zadruge ali kmečka združenja in drugi zanesljivi viri v zadevni državi članici.
- (11) Če so države članice ustanovile regionalne odbore za določanje cen nekaterih kategorij goved, bi bilo treba sprejeti določbo, da se cene, ki so jih določili navedeni odbori, lahko upoštevajo pri nacionalnem izračunu cen, pod pogojem, da njihovo članstvo zagotavlja uravnotežen in objektiven pristop.
- (12) Za namene spremljanja sporočanja cen zadevnih kategorij goved bi morale biti države članice zavezane k rednemu sporočanju nekaterih podatkov Komisiji.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 2273/2002 z dne 19. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 glede ugotavljanja cen nekaterih govejih živali na reprezentativnih trgih Skupnosti (UL L 347, 20.12.2002, str. 15).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1249/2008 z dne 10. decembra 2008 o podrobnih pravilih za uporabo lestvic Skupnosti za razvrščanje trupov goved, prašičev in ovac ter sporočanje njihovih cen (UL L 337, 16.12.2008, str. 3).

- (13) Treba bi bilo zagotoviti tedensko obveščanje Komisije o nacionalnih povprečnih cenah s pomočjo elektronskih sredstev prenosa.
- (14) Države članice zaradi veterinarskih predpisov ali predpisov o zdravstvenem varstvu živali lahko ugotovijo, da je treba sprejeti ukrepe, ki vplivajo na kotacije. V takih okoliščinah pri beleženju tržnih cen ni vedno primerno upoštevati kotacij, ki ne odsevajo običajnega trenda na trgu. Zato bi bilo treba določiti nekatera pravila, na podlagi katerih lahko Komisija zadevni državi članici dovoli, da ne upošteva zabeleženih cen ali uporabi zadnje zabeležene cene.
- (15) Treba je omogočiti, da morajo države članice sprejeti nekatere ukrepe za zagotovitev reprezentativnosti in natančnosti sporočenih cen. Poleg tega bi morale države članice o navedenih ukrepih obvestiti Komisijo.
- (16) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Povprečna cena v Uniji na glavo moških telet, starih med osmimi dnevi in štirimi tedni, je povprečje cen, zabeleženih za moška teleta za vzrejo mlečnega tipa in moška teleta za vzrejo mesnega tipa na reprezentativnih trgih držav članic s pomembnim deležem na področju proizvodnje in trgovine navedenih telet, ki so navedene v Prilogi I, ponderirano s koeficienti, določenimi na podlagi:

- (a) kar zadeva moška teleta za vzrejo mlečnega tipa, števila krav molznic, zabeleženih v Uniji, kot je bilo posredovano v skladu s členom 7(2)(b) Uredbe (ES) št. 1165/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾;
- (b) kar zadeva moška teleta za vzrejo mesnega tipa, števila krav, zabeleženih v Uniji, kot je bilo posredovano v skladu s členom 7(2)(b) Uredbe (ES) št. 1165/2008 Evropskega parlamenta in Sveta.

2. Cene, ki jih je treba sporočiti za vsak tip telet iz odstavka 1, se beležijo na javnih trgih ali jih beležijo fizične ali pravne osebe, ki trgujejo z velikim številom navedenih tipov telet in jih imenujejo države članice.

Navedene cene so povprečje cen, plačanih v navedeni državi članici na enaki veleprodajni stopnji, brez davka na dodano vrednost (v nadaljnjem besedilu: DDV), za zadevni tip, in ponderirano s koeficienti, ki odražajo relativni delež različnih kakovosti moških telet za vzrejo, kakor jih je opredelila država članica, ter relativni pomen vsakega trga.

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1165/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o statistiki živinoreje in mesa ter razveljavitvi direktiv Sveta 93/23/EGS, 93/24/EGS in 93/25/EGS (UL L 321, 1.12.2008, str. 1).

3. Za namene tega člena:

- (a) „moško tele za vzrejo mlečnega tipa“ pomeni moško tele za vzrejo iz mlečne pasme;
- (b) „moško tele za vzrejo mesnega tipa“ pomeni moško tele za vzrejo iz mesne pasme, pasme kombiniranega tipa ali rojeno s križanjem z mesno pasmo.

Člen 2

1. Povprečna cena v Uniji na kilogram žive teže uhljevljenih goved je povprečje cen, zabeleženih za mlada uhljevljena goveda, uhljevljena moška goveda, stara najmanj eno leto, in uhljevljena ženska goveda, stara najmanj eno leto, na reprezentativnih trgih držav članic s pomembnim deležem na področju proizvodnje in trgovine navedenih goved, kakor je navedeno v Prilogi II, ponderirano s koeficienti, določenimi na podlagi:

- (a) kar zadeva mlada uhljevljena goveda, števila goved, ki niso starejša od enega leta in niso za zakol, ki je bilo zabeleženo v Uniji, kot je bilo posredovano v skladu s členom 7(2)(b) Uredbe (ES) št. 1165/2008;
- (b) kar zadeva mlada uhljevljena moška goveda, stara najmanj eno leto, števila goved, ki so starejša od enega leta, vendar še niso stara dve leti, ki je bilo zabeleženo v Uniji, kot je bilo posredovano v skladu s členom 7(2)(b) Uredbe (ES) št. 1165/2008;
- (c) kar zadeva mlada uhljevljena ženska goveda, stara najmanj eno leto, število goved, ki so starejša od enega leta, vendar še niso stara dve leti, ki je bilo zabeleženo v Uniji, kot je bilo posredovano v skladu s členom 7(2)(b) Uredbe (ES) št. 1165/2008.

2. Cene, ki jih je treba sporočiti za vsak tip uhljevljenih goved iz odstavka 1, se beležijo na javnih trgih ali jih beležijo fizične ali pravne osebe, ki trgujejo z velikim številom zadevnih tipov uhljevljenih goved in jih imenujejo države članice.

Navedene cene so povprečje cen, plačanih v navedeni državi članici na enaki veleprodajni stopnji, brez davka na dodano vrednost („DDV“), za zadevni tip, in ponderirano s koeficienti, ki odražajo relativni delež različnih kakovosti uhljevljenih telet, kakor jih je opredelila država članica, ter relativni pomen vsakega trga.

3. Za namene tega člena:

- (a) „mlada uhljevljena goveda“ pomenijo moška in ženska goveda, stara 6 mesecev ali več, vendar manj kot 12 mesecev, kupljena po odstitvi za pitanje;
- (b) „uhljevljena goveda, stara najmanj eno leto“ pomenijo moška in ženska goveda, stara 12 mesecev ali več, vendar manj kakor 24 mesecev, kupljena za pitanje.

Člen 3

1. Povprečna cena v Uniji na 100 kg teže trupa telet, zaklanih v starosti manj kot osem mesecev, je povprečje cen, zabeleženih za navedena teleta na reprezentativnih trgih držav članic s pomembnim deležem proizvodnje, ki so navedene v Prilogi III, ponderirano s koeficienti, določenimi na podlagi neto proizvodnje navedenih telet v Uniji.

2. Ceno, ki jo je treba sporočiti za trupe telet iz odstavka 1, beležijo upravljavci katere koli klavnice, v kateri so zaklana, ali jo beležijo fizične ali pravne osebe, ki dajejo veliko število takšnih telet v zakol in jih imenujejo države članice.

Navedena cena je povprečje cen, plačanih v navedeni državi članici ob vstopu v klavnico, brez DDV, za trupe zadevnih telet, in ponderirano s koeficienti, ki odražajo relativni delež različnih kakovosti trupov, kakor jih je opredelila država članica, ter relativni pomen vsakega trga.

3. Pri določanju tržnih cen, ki jih je treba sporočiti, se trup predstavi:

(a) brez glave in brez spodnjih delov nog; glava se loči od trupa pri prvem vratnem vretencu, spodnji deli nog se odrežejo pri metakarpalnih ali metatarzalnih sklepih,

(b) brez organov prsne in trebušne votline ter brez ledvic, ledvične maščobe, medenične maščobe, potrebušnine in mišičnega dela trebušne prepone;

(c) brez spolnih organov in pripadajočih mišic;

(d) ne da se odstrani podkožna maščoba.

Če se ob tehtanju predstavitev trupa razlikuje od predstavitve iz prvega pododstavka, se teža trupa prilagodi z uporabo korekcijskih faktorjev, ki jih država članica določi za prehod od navedene predstavitve do referenčne predstavitve. V tem primeru se ustrezno uskladi cena za vsakih 100 kg teže trupa.

4. Teža trupa, ki jo je treba upoštevati za poročanje o tržnih cenah, je teža hladnega trupa.

Teža hladnega trupa ustreza teži toplega trupa najpozneje eno uro po zakolu živali, zmanjšani za 2 %.

Člen 4

1. V odsotnosti beleženja cen na javnih trgih ali s strani upravljavcev klavnic oziroma fizičnih ali pravnih oseb iz člena

1(2), člena 2(2) in člena 3(2) cene beležijo kmetijske zbornice, kotacijski centri, kmečke zadruge ali kmečka združenja v zadevni državi članici.

Kadar pa je država članica vzpostavila odbor za določanje cen za posamezno regijo in kadar je članstvo v takem odboru sestavljeno iz enakega deleža kupcev in prodajalcev nekaterih kategorij goved ali trupov teh živali, jih lahko zadevna država članica uporabi za izračun cen, ki jih je treba sporočiti.

2. Zadevne države članice Komisijo obvestijo o svojih reprezentativnih trgih, kakovostih, ki jih je treba opredeliti, in ponderiranih koeficientih iz člena 1(2), člena 2(2) in člena 3(2) ter korekcijskih faktorjih iz drugega pododstavka člena 3(3) do 1. junija 2014 in nato najpozneje do 1. junija vsako leto.

Obvestilo v zvezi z reprezentativnimi trgi vključuje:

(a) uporabljeno metodo ugotavljanja cen z navedbo vrst virov za beleženje cen iz te uredbe;

(b) navedbo deleža zabeležene količine za vsako vrsto vira za beleženje cen, izraženega kot odstotek vsake zadevne kategorije goved, ki se tržijo ali so zaklana.

Komisija sporoči podatke iz prvega pododstavka vsem državam članicam.

3. Zadevne države članice Komisiji vsak teden v sredo najpozneje do 12.00 po bruseljskem času sporočijo nacionalne povprečne cene za vsak tip goved iz člena 1(1), člena 2(1) in člena 3(1), ki so zabeležene na njihovih zadevnih reprezentativnih trgih. Navedenih cen ne sporočijo nobenemu drugemu organu, preden jih ne sporočijo Komisiji.

Navedene cene se nanašajo na sedemdnevno obdobje od ponedeljka do nedelje pred tednom, v katerem se podatki sporočajo.

Sporočene cene so izražene v eurih ali, kadar je to primerno, v nacionalni valuti.

Za obveščanje iz tega odstavka države članice uporabijo elektronska sredstva prenosa, ki jih državam članicam da na voljo Komisija.

Člen 5

Komisija redno revidira ponderirane koeficiente iz člena 1(1), člena 2(1) in člena 3(1), da se upoštevajo trendi, zabeleženi na nacionalni ravni in ravni Unije.

Po vsaki reviziji Komisija državam članicam sporoči revidirane ponderirane koeficiente.

Člen 6

Kadar država članica zaradi veterinarskega ali zdravstvenega varstva sprejme ukrepe, ki vplivajo na običajno gibanje cen, zabeleženih na njenem reprezentativnem trgu ali trgih, jo Komisija lahko pooblasti, da bodisi ne upošteva cen, zabeleženih na zadevnem trgu ali trgih, bodisi uporabi zadnje cene, zabeležene na zadevnem trgu ali trgih, preden so se ti ukrepi začeli izvajati.

Člen 7

Države članice določijo ukrepe, potrebne za zagotovitev reprezentativnosti in točnosti cen, sporočenih v skladu s členom 4,

in Komisijo obvestijo o navedenih ukrepih najpozneje do 30. junija 2014, nato pa v enem mesecu po vsaki morebitni spremembi v zvezi z navedenimi ukrepi.

Člen 8

Uredba (ES) št. 2273/2002 se razveljavi.

Člen 9

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 26. avgusta 2013

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA I

Seznam držav članic, ki poročajo o cenah moških telet za vzrejo mlečnega in mesnega tipa iz člena 1(1)

A. Države članice, ki poročajo o cenah moških telet za vzrejo mlečnega tipa:

Belgija
Danska
Nemčija
Irska
Španija
Francija
Italija
Nizozemska
Avstrija
Poljska
Romunija
Združeno kraljestvo

B. Države članice, ki poročajo o cenah moških telet za vzrejo mesnega tipa:

Belgija
Nemčija
Irska
Španija
Francija
Italija
Nizozemska
Avstrija
Poljska
Portugalska
Romunija
Združeno kraljestvo

PRILOGA II

Seznam držav članic, ki poročajo o cenah mlade uhljevljene govedi in uhljevljene govedi, stare najmanj eno leto, iz člena 2(1)

A. Države članice, ki poročajo o cenah mlade uhljevljene govedi:

Belgija
Nemčija
Irska
Španija
Francija
Italija
Avstrija
Poljska
Švedska
Združeno kraljestvo

B. Države članice, ki poročajo o cenah uhljevljene moške govedi, stare najmanj eno leto:

Belgija
Irska
Španija
Francija
Italija
Avstrija
Švedska
Združeno kraljestvo

C. Države članice, ki poročajo o cenah uhljevljene ženske govedi, stare najmanj eno leto:

Belgija
Irska
Španija
Francija
Italija
Avstrija
Švedska
Združeno kraljestvo

*PRILOGA III***Seznam držav članic, ki poročajo o cenah telet, zaklanih v starosti manj kot osem mesecev, iz člena 3(1)**

Belgija

Nemčija

Španija

Francija

Italija

Nizozemska
